

## ワイヤレスマイクロホン Wireless Microphone Microphone sans fil 无线麦克风

### スタートガイド/Startup Guide/

Guide de démarrage/Guía de inicio/  
Einführungsanleitung/Beknopte gids/  
Guía de inicio/入门指南/入門指南/사작 설명서/  
دليل بدء التشغيل

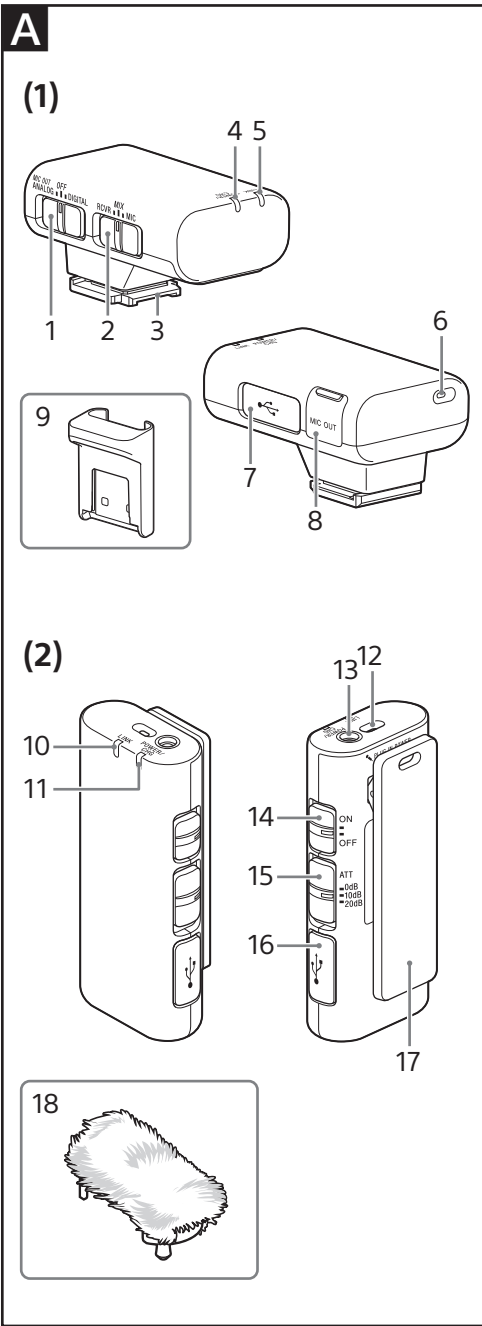


### ECM-W2BT

© 2021 Sony Corporation  
Printed in China  
<https://www.sony.net/>



5024898010

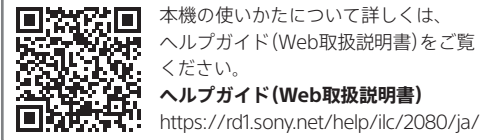


**警告** 電気製品は、安全のための注意事項を守らないと、人身への危害や火災などの財産への損害を与えることがあります。

本書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いかたを示しています。本書をよくお読みのうえ、製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

### 日本語

#### 本機のマニュアルについて



本機の使いかたについて詳しくは、ヘルプガイド(Web取扱説明書)をご覧ください。  
**ヘルプガイド(Web取扱説明書)**  
<https://rd1.sony.net/help/ilc/2080/ja/>

### 取り扱い上のご注意

本機は、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いかたをフェースビューを掲載したカメラに対応しています。マルチインターフェースビューが搭載されたカメラであっても、使用できない場合や一部機能に対応していない場合があります。

- 本機は、Bluetooth無線通信技術を使用したワイヤレスマイクロホンシステムです。
- 本取扱説明書とあわせて、お使いのカメラの取扱説明書もご確認ください。
- 本機に接続可能なカメラについては、以下のサイトでご確認ください。  
<https://www.sony.net/dics/w2bt/>

- 火災、感電の原因となることがありますので以下にご注意ください。
  - 分解や改造をしない
  - ぬれた手で使用しない
  - 内部に水や異物(金属屑や燃えやすい物など)を入れない
  - 水滴のかかる場所など湿気の多い場所やほこり、油煙、湯気の多い場所では使わない
- 破損や不具合の原因となる場合がありますので以下にご注意ください。
  - 本機は精密機器のため、落としたり、たたいたり、強い衝撃を与えない
  - 端子部を直接手で触らない
  - 高温多湿の場所での使用、保存を避ける
- 内部交換や修理は相談窓口にご依頼ください。
- 落としたり、液体がかかったりしないように丁寧に扱ってください。
- 本機は防じん、防滴性に配慮して設計されていますが、防水性能は備えていません。雨中での使用時は、本機に雨がかからないようにしてください。
- カメラの内蔵フラッシュをお使いの場合は、レシーバーを取り外してください。
- 録音中はカメラやレンズの動作音、操作音などが記録されてしまうことがあります。録音中に本機に触れると、ノイズとして録音されてしまいます。
- 運転中は使用しないでください。
- 自動車、オートバイなどの運転をしながらヘッドホンやイヤホンなどを使用したり、細かい操作をすることは絶対におやめください。交通事故の原因となります。
- また、歩きながら使用することも、事故を防ぐため、周囲の交通や路面状況に充分にご注意ください。

機器に内蔵されている充電式電池はリサイクル出来ます。  
この充電式電池の取り外しはお客様ご自身で行わす。ソニーの相談窓口にご相談ください

## Li-ion

### A 各部名称

#### レシーバー(イラストA-(1)参照)

- 1 スライドスイッチ(MIC OUT ANALOG/電源OFF/DIGITAL)
- 2 モードスイッチ(RCV/RCR/MIC)
- 3 マルチインターフェースポート
- 4 電源ランプ(緑：電源ON、オレンジ：充電中)
- 5 LINKランプ
- 6 内蔵マイク
- 7 マイクUSB端子
- 8 マイク出力端子
- 9 端子保護ホルダー

#### マイクロホン(イラストA-(2)参照)

- 10 LINKランプ
- 11 電源ランプ(緑：電源ON、オレンジ：充電中)
- 12 内蔵マイク
- 13 外部マイク入力端子
- 14 電源スイッチ
- 15 ATTスイッチ
- 16 マイクUSB端子
- 17 クリップ
- 18 ウィンドスクリーン

### 主な仕様

| 通信仕様        |                                     |
|-------------|-------------------------------------|
| 通信方式        | Bluetooth®標準規格 Ver. 5.0             |
| 出力          | Bluetooth®標準規格 Power Class 1        |
| 主なBluetooth | Advanced Audio Distribution Profile |
| プロファイル      |                                     |
| 通信距離*       | 最大 200 m                            |

\* マイクロホンを立てて、レシーバーを真直ぐに向かい合わせたときの目安となる距離です。  
金属、人体などの障害物や反射面の有無など周囲の状況や電波状況により変化します。

| レシーバー            |                                         |
|------------------|-----------------------------------------|
| マイク方式            | モノラル 無指向性                               |
| 外形寸法(約)          | 34 mm × 28.7 mm × 53 mm<br>(幅/高さ/奥行き)   |
| 質量(約)            | 28 g                                    |
| マイクロホン(トランスミッター) |                                         |
| マイク方式            | モノラル 無指向性                               |
| 外形寸法(約)          | 30.6 mm × 67.6 mm × 19 mm<br>(幅/高さ/奥行き) |
| 質量(約)            | 27 g                                    |

#### 同梱物

レシーバー (ECM-W2BT(R)) (1)、マイクロホン(トランスミッター) (ECM-W2BT(T)) (1)、ウィンドスクリーン(1)、ポーチ(1)、録音ケーブル(1)、マイクUSBケーブル(1)、端子保護ホルダー(1)、印刷物一式

仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますがご了承ください。

- Bluetooth®ワードマークおよびDゴゴは、Bluetooth SIG, Inc.が所有する登録商標であり、ソニー株式会社はこれらのマークをライセンスに基づいて使用しています。
- Multi Interface Shoe(マルチインターフェースシュー)はソニー株式会社の商標です。

### 保証書とアフターサービス

#### 保証書

- この製品には保証書が添付されていますので、お買い上げの際、お受け取りください。
- 所定事項の記入および記載内容をお確かめのうえ、大切に保管してください。
- 保証期間は、お買い上げ日より1年間です。

#### アフターサービス

**調子が悪いときはまずチェックを**  
ヘルプガイドを参考にしてください。故障かどうかお調べください。

**それでも真実の悪いときは**  
ソニーの相談窓口にご相談ください。

**保証期間中の修理は**  
保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

**保証期間経過後の修理は**  
修理によって機能が維持できる場合は、ご要望により有料修理させていただきます。

#### 部品の保有期間について

当社では本機の補修用性能部品(製品の機能を維持するために必要な部品)を、製造打ち切り後最低7年間保有しています。ただし、故障の状況その他の事情により、修理に代えて製品交換をする場合がありますのでご了承ください。保有期間が経過したあとも、故障箇所によっては修理可能な場合がありますので、お買い上げ店か、ソニーの相談窓口にご相談ください。

**ご相談になるときは次のことをお知らせください。**  
◆型名: ECM-W2BT (レシーバー単体 ECM-W2BT(R)、  
マイクロホン単体 ECM-W2BT(T))  
◆故障の状況: できるだけ詳しく  
◆お買い上げ年月日

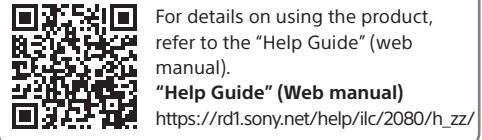
よくあるお問い合わせ、お申し込み受付時間などは  
ソニーのページをご覧ください。  
<https://www.sony.jp/support/>

| 使いかた相談窓口                                                                             |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--|
| フリーダイヤル: 0120-333-020<br>携帯電話・PHS 一部のIP電話: 050-3754-9577                             |  |
| 修理相談窓口                                                                               |  |
| フリーダイヤル: 0120-222-330<br>携帯電話・PHS 一部のIP電話: 050-3754-9599<br>(修理相談窓口の受付時間はこちらをご覧ください) |  |
| FAX(関東): 0120-333-389                                                                |  |

左記番号へ相談後、  
最初のガイダンスが  
終わる際に  
「4 0 2」+「#」  
を押してください。  
直接、担当窓口へ  
おつながります。

### English

#### About the manual for this product



For details on using the product, refer to the "Help Guide" (web manual).  
**"Help Guide" (Web manual)**  
[https://rd1.sony.net/help/ilc/2080/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/ilc/2080/h_zz/)

### For Customers in the U.S.A.

For question regarding your product or for the Sony Service Center nearest you, call 1-800-222-SONY (7669) .

#### Supplier's Declaration of Conformity

Trade Name : SONY  
Model : ECM-W2BT(T) (MIC OUT ANALOG)  
Responsible Party : Sony Electronics Inc.  
Address : 16535 Via Espirillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.  
Telephone Number : 858-942-2230  
This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Notes on use

The Wireless Microphone ECM-W2BT (referred to below as "this unit") is compatible with a camera that has a Multi Interface Shoe as a Sony Interchangeable Lens Digital Camera (referred to below as "camera").  
Even if your camera has a Multi Interface Shoe, you may be unable to use it with this unit or some functions may not work.

- This unit uses Bluetooth wireless communication technology.
- See the operating instructions of this unit and refer to the operating instructions of your camera.
- For camera models compatible with this unit, visit the website at:  
<https://www.sony.net/dics/w2bt/>



- To avoid the risk of a fire or an electric shock, observe the following:
  - Do not disassemble or alter this unit.
  - Do not use this unit with wet hands.
  - Do not allow ingress of water or foreign matters (metal, flammable substances, etc.) to this unit.
  - Do not use this unit in a place subject to water splashes, high humidity, dust, oil fumes, and steam.
- To avoid the risk of damage or a malfunction, observe the following:
  - This unit is precision equipment. Do not drop the unit, hit it, or subject it to a strong physical impact.
  - Do not touch the electrical contacts on this unit with bare hands.
  - Do not use or store this unit in a place subject to high temperatures and humidity.
- For interior inspection and repair of this unit, contact your Sony dealer or local authorized Sony service facility.
- Handle this unit with care to avoid the risk of dropping it or letting it exposed to liquid.
- This unit is designed to be dust and moisture-resistant, but is not waterproof or splash-proof. When you use the unit in rainy conditions, do not let the unit get wet.
- To use the built-in flash of the camera, remove the receiver of this unit from the camera.
- The nameplate is under the clip of the microphone.
- While recording is in progress, operation and handling noises of a camera or a lens may be recorded. Touching this unit while recording is in progress causes a noise to be included in the recording.
- Do not use this unit while driving a vehicle.
- While driving a vehicle, such as a car or a motorcycle, do not use headphones, earphones, or the like, nor do you perform fine operations to avoid a traffic accident.
- In addition, when you use this unit while walking, always pay attention to the surrounding traffic and the road surface conditions to avoid an accident.

### Identifying the parts

#### Receiver (see illustration A-(1))

- 1 Slide switch (MIC OUT ANALOG/Power OFF/DIGITAL)
- 2 Mode switch (RCVR/MIX/MIC)
- 3 Multi Interface port
- 4 Power lamp (Green: Powered, Orange: Charging the battery)
- 5 LINK lamp
- 6 Internal microphone
- 7 Micro USB terminal
- 8 Microphone out jack
- 9 Connector protect holder

#### Microphone (see illustration A-(2))

- 10 LINK lamp
- 11 Power lamp (Green: Powered, Orange: Charging the battery)
- 12 Internal microphone
- 13 External microphone input jack
- 14 Power switch
- 15 ATT switch
- 16 Micro USB terminal
- 17 Clip
- 18 Wind screen

### Specifications

| Wireless communication |                                       |
|------------------------|---------------------------------------|
| Communication system   | Bluetooth specification Ver. 5.0      |
| Output                 | Bluetooth specification Power Class 1 |
| Main compatible        | Advanced Audio Distribution Profile   |
| Bluetooth Profile      |                                       |
| Working range*         | Up to 200 m (600 ft.)                 |

\* This is the approximate communication distance when the microphone is upright and directly facing the receiver. Depending on recording location, such as if obstacles or reflective surfaces are between Bluetooth devices, radio wave conditions, etc.

#### Receiver

|                      |                                                                 |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Microphone system    | Monaural, non-directional                                       |
| Dimensions (Approx.) | 34 mm × 28.7 mm × 53 mm<br>(1 3/8 in. × 1 1/16 in. × 2 1/8 in.) |
| Mass (Approx.)       | 28 g (1.0 oz.)                                                  |

#### Microphone (transmitter)

|                      |                                                                |
|----------------------|----------------------------------------------------------------|
| Microphone system    | Monaural, non-directional                                      |
| Dimensions (Approx.) | 30.6 mm × 67.6 mm × 19 mm<br>(1 1/4 in. × 2 3/4 in. × 3/4 in.) |
| Mass (Approx.)       | 27 g (1.0 oz.)                                                 |

**Included items**  
Receiver (ECM-W2BT(R)) (1), Microphone (transmitter) (ECM-W2BT(T)) (1), Wind screen (1), Pouch (1), Recording cable (1), Micro USB cable (1), Connector protect holder (1), Set of printed documentation

Design and specifications are subject to change without notice.

- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license.
- "Multi Interface Shoe" is a trademark of Sony Corporation.

### Français

#### À propos du manuel de ce produit



Pour plus d'informations sur l'utilisation du produit, reportez-vous au « Guide d'aide » (manuel en ligne).  
**« Guide d'aide » (Manuel en ligne)**  
[https://rd1.sony.net/help/ilc/2080/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/ilc/2080/h_zz/)

### Remarques sur l'emploi

Ce microphone sans fil ECM-W2BT (désigné ci-dessous par le terme « cet accessoire ») est compatible avec un appareil photo pourvu d'une griffe multi-interface tel qu'un appareil photo à objectif interchangeable Sony (désigné ci-dessous par le terme « appareil photo »).  
Même si votre appareil photo est pourvu d'une griffe multi-interface, il se peut que vous ne puissiez pas l'utiliser avec cet accessoire, ou bien certaines fonctions peuvent ne pas agir.

- Cet accessoire emploie la technologie de communication sans fil Bluetooth.
- Consulte el manuel de instructions de esta unidad y refiérase al manual de instrucciones de su cámara.
- Para los modelos de cámara compatibles con esta unidad, visite el sitio web en:  
<https://www.sony.net/dics/w2bt/>



- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, observez les points suivants :
  - Ne démontez ni ne modifiez pas cet accessoire.
  - N'utilisez pas cet accessoire avec les mains mouillées.
  - Ne faites pas pénétrer de l'eau ou des corps étrangers (métal, matières inflammables, etc.) à l'intérieur de cet accessoire.
  - N'utilisez pas cet accessoire dans un endroit exposé à des éclaboussures d'eau, un taux d'humidité élevé, des poussières, des émanations d'huile et la vapeur.
- Pour éviter tout risque d'endommagement ou de dysfonctionnement, observez les points suivants :
  - Cet accessoire est un dispositif de précision. Ne le laissez pas tomber ou ne le heurtez pas ; évitez également qu'il subisse un choc physique violent.
  - Ne touchez pas les contacts électriques de cet accessoire à mains nues.
  - N'utilisez ni ne rangez pas cet accessoire à un endroit exposé à des températures ou un taux d'humidité élevés.
- Pour réaliser une réparation ou inspection à l'intérieur de cet accessoire, contactez le distributeur Sony ou le centre de service Sony agréé le plus proche.
- Manipulez cet appareil avec précaution pour éviter tout risque de chute ou exposition à un liquide.
- Cet appareil est conçu pour résister à la poussière et à l'humidité, mais il n'est pas étanche à l'eau ni aux éclaboussures. Par temps pluvieux, veillez à ce que le produit ne se mouille pas.
- Pour utiliser le flash intégré de l'appareil photo, retirez le récepteur de cet accessoire de l'appareil photo.
- La plaque signalétique se trouve sous le clip du microphone.
- Pendant qu'un enregistrement est en cours, les bruits provoqués par l'utilisation ou la manipulation de l'appareil photo ou d'un objectif peuvent être enregistrés. Un bruit peut être enregistré si vous touchez cet accessoire pendant un enregistrement.
- Manipulez pas cet accessoire en conduisant un véhicule.
- Lorsque vous conduisez un véhicule, comme une voiture ou une moto, n'utilisez pas de casque, d'écouteurs ou autres accessoires ; n'effectuez non plus aucun réglage délicat pour éviter un accident de la route.
- En outre, lorsque vous utilisez cet accessoire en marchant, faites toujours attention à la circulation autour de vous et à l'état du revêtement de la route pour éviter un accident.

### Description des éléments

#### Récepteur (voir l'illustration A-(1))

- 1 Commutateur coulissant (MIC OUT ANALOG/Alimentation OFF/DIGITAL)
- 2 Commutateur de mode (RCVR/MIX/MIC)
- 3 Pata de interfaz múltiple
- 4 Lámpara de alimentación (Verde: alimentación conectada, Naranja: batería cargándose)
- 5 Témino LINK
- 6 Microfófono interne
- 7 Borne USB micro
- 8 Prise de sortie de microphone
- 9 Support de protection pour connecter

#### Microphone (voir l'illustration A-(2))

- 10 Témino LINK
- 11 Témino d'alimentation (vert : alimenté, orange : chargement en cours de la batterie)
- 12 Microphone interne
- 13 Prise d'entrée d'un microphone externe
- 14 Commutateur
- 15 Commutateur ATT
- 16 Borne USB micro
- 17 Clip
- 18 Bonnette antivent

### Spécifications

| Communication sans fil     |                                                 |
|----------------------------|-------------------------------------------------|
| Système de communication   | Spécification Bluetooth Ver. 5.0                |
| Sortie                     | Spécifications Bluetooth Power Class 1          |
| Profil Bluetooth principal | Profil de distribution audio avancée compatible |
| Plage d'action*            | Jusqu'à 200 m (600 pieds)                       |

\* Distance de communication approximative lorsque le microphone est à la verticale et face au récepteur.  
Selon le lieu où l'enregistrement est effectué, par exemple s'il y a des obstacles ou des surfaces réfléchissantes entre les appareils Bluetooth, des ondes radio, etc.

#### Récepteur

|                       |                                                                            |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Système de microphone | Monophonique, non directionnel                                             |
| Dimensions (environ)  | 34 mm × 28,7 mm × 53 mm<br>(1 3/8 po. × 1 3/16 po. × 2 1/8 po.)<br>(L/H/P) |
| Poids (environ)       | 28 g (1,0 oz.)                                                             |

#### Microphone (émetteur)

|                       |                                                                           |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Système de microphone | Monophonique, non directionnel                                            |
| Dimensions (environ)  | 30,6 mm × 67,6 mm × 19 mm<br>(1 1/4 po. × 2 3/4 po. × 3/4 po.)<br>(L/H/P) |
| Poids (environ)       | 27 g (1,0 oz.)                                                            |

#### Articles inclus

Récepteur (ECM-W2BT(R)) (1), Microphone (émetteur) (ECM-W2BT(T)) (1), Parabrisas (1), Pochette (1), Câble d'enregistrement (1), Câble micro-USB (1), Support de protection pour connecter (1), Jeu de documents imprimés

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

- La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisées sous licence par Sony Corporation.
- « Multi Interface Shoe » est une marque commerciale de Sony Corporation.

### Español

#### Acerca del manual para este producto



Para los detalles sobre la utilización del producto, consulte la "Guía de ayuda" (manual en la web).  
**"Guía de ayuda" (Manual en la web)**  
[https://rd1.sony.net/help/ilc/2080/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/ilc/2080/h_zz/)

### Notas sobre la utilización

El micrófono inalámbrico ECM-W2BT (a partir de ahora "esta unidad") es compatible con una cámara que posea zapata de interfaz múltiple como una cámara digital de objetivos intercambiables Sony (a partir de ahora "cámara").  
Aunque su cámara posea una zapata de interfaz múltiple, es posible que no pueda utilizarla con esta unidad o que algunas funciones no trabajen.

- Esta unidad utiliza la tecnología de comunicación inalámbrica Bluetooth.
- Consulte el manual de instrucciones de esta unidad y refiérase al manual de instrucciones de su cámara.
- Para los modelos de cámara compatibles con esta unidad, visite el sitio web en:  
<https://www.sony.net/dics/w2bt/>



- Para evitar riesgos, como un incendio o una descarga eléctrica, observe lo siguiente:
  - No desarme ni modifique esta unidad.
  - No utilice esta unidad con las manos húmedas.
  - No permita la entrada de agua ni materias extrañas (metal, sustancias inflamables, etc.) en esta unidad.
  - No utilice esta unidad en un lugar sujeto a salpicaduras de agua, alta humedad, polvo, humos de aceite, y vapor.
- Para evitar el riesgo de daños o un mal funcionamiento, observe lo siguiente:
  - Esta unidad es un equipo de precisión. No deje caer la unidad, no la golpee, ni la someta a un fuerte impacto físico.
  - No toque los contactos eléctricos de esta unidad con las manos desnudas.
  - No utilice ni almacene esta unidad en un lugar sujeto a altas temperaturas y humedad.
- Para la inspección y reparación interior de esta unidad, póngase en contacto con su distribuidor Sony o con el servicio técnico local autorizado por Sony.
- Manipule esta unidad con cuidado para evitar el riesgo de que se caiga o se exponga a líquidos.
- Esta unidad ha sido diseñada para ser resistente al polvo y a la humedad, pero no es a prueba de agua o a prueba de salpicaduras. Cuando utilice el producto en condiciones lluviosas, no deje que el producto se moje.
- Antes de utilizar el flash incorporado de la cámara, extraiga el receptor de esta unidad de la cámara.
- La placa de características está debajo de la presilla del micrófono.
- Mientras la grabación esté en curso, se pueden grabar los ruidos de operación y manejo de la cámara o el objetivo. Si toca esta unidad mientras la grabación esté en curso, se incluirá ruido en la grabación.
- No utilice esta unidad mientras conduzca un vehículo. Mientras conduzca un vehículo, como un automóvil o una motocicleta, no utilice auriculares, audífonos, ni dispositivos similares, ni realice operaciones de ajuste para evitar un accidente de tráfico.
- Además, cuando utilice esta unidad mientras camine, preste siempre atención al tráfico circundante y a las condiciones de la superficie de la carretera para evitar un accidente.

### Identificación de los componentes

#### Receptor (consulte la ilustración A-(1))

- 1 Selector deslizante (MIC OUT ANALOG/Alimentación OFF/DIGITAL)
- 2 Selector de modo (RCVR/MIX/MIC)
- 3 Multi-interface-Fuß
- 4 Lámpara de alimentación (Verde: alimentación conectada, Naranja: batería cargándose)
- 5 Lámpara LINK
- 6 Microfófono interno
- 7 Terminal micro USB
- 8 Toma de salida de micrófono
- 9 Soporte protector de conector

#### Micrófono (consulte la ilustración A-(2))

- 10 Lámpara LINK
- 11 Lámpara de alimentación (Verde: alimentación conectada, Naranja: batería cargándose)
- 12 Microfófono interno
- 13 Toma de entrada para micrófono externo
- 14 Interruptor de alimentación
- 15 Selector ATT
- 16 Terminal micro USB
- 17 Presilla
- 18 Parabrisas

### Especificaciones

| Comunicación inalámbrica                  |                                              |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Sistema de comunicación                   | Especificación Bluetooth Ver. 5.0            |
| Salida                                    | Especificación Bluetooth Clase de potencia 1 |
| Perfil principal compatible con Bluetooth | Perfil de distribución de audio avanzado     |
| Alcance de trabajo*                       | Hasta 200 m                                  |

\* Esta es la distancia aproximada de comunicación cuando el micrófono está en posición vertical y directamente encarado hacia el receptor.  
Dependiendo del lugar de grabación, si hay obstáculos o superficies reflectoras entre los dispositivos Bluetooth, las condiciones de las ondas radioeléctricas, etc.

#### Receptor

|                      |                                       |
|----------------------|---------------------------------------|
| Sistema de micrófono | Monaural, no direccional              |
| Dimensiones (Aprox.) | 34 mm × 28,7 mm × 53 mm<br>(An/Al/Pr) |
| Peso (Aprox.)        | 28 g                                  |

#### Micrófono (transmisor)

|                      |                                         |
|----------------------|-----------------------------------------|
| Sistema de micrófono | Monaural, no direccional                |
| Dimensiones (Aprox.) | 30,6 mm × 67,6 mm × 19 mm<br>(An/Al/Pr) |
| Peso (Aprox.)        | 27 g                                    |

#### Elementos incluidos

Receptor (ECM-W2BT(R)) (1), Micrófono (transmisor) (ECM-W2BT(T)) (1), Parabrisas (1), Bolsa (1), Cable para grabación (1), Cable micro USB (1), Soporte protector de conector (1), Juego de documentación impresa

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

- La marca de palabra y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier utilización de tales marcas por parte de Sony Corporation se realiza bajo licencia.
- "Multi Interface Shoe" es marca comercial de Sony Corporation.

### Deutsch

#### Über die Anleitung für dieses Produkt



Einzelheiten zur Verwendung des Produkts schlagen Sie bitte in der „Hilfe“ (Web-Anleitung) nach.  
**„Hilfe“ (Web-Anleitung)**  
[https://rd1.sony.net/help/ilc/2080/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/ilc/2080/h_zz/)

### Hinweise zur Verwendung

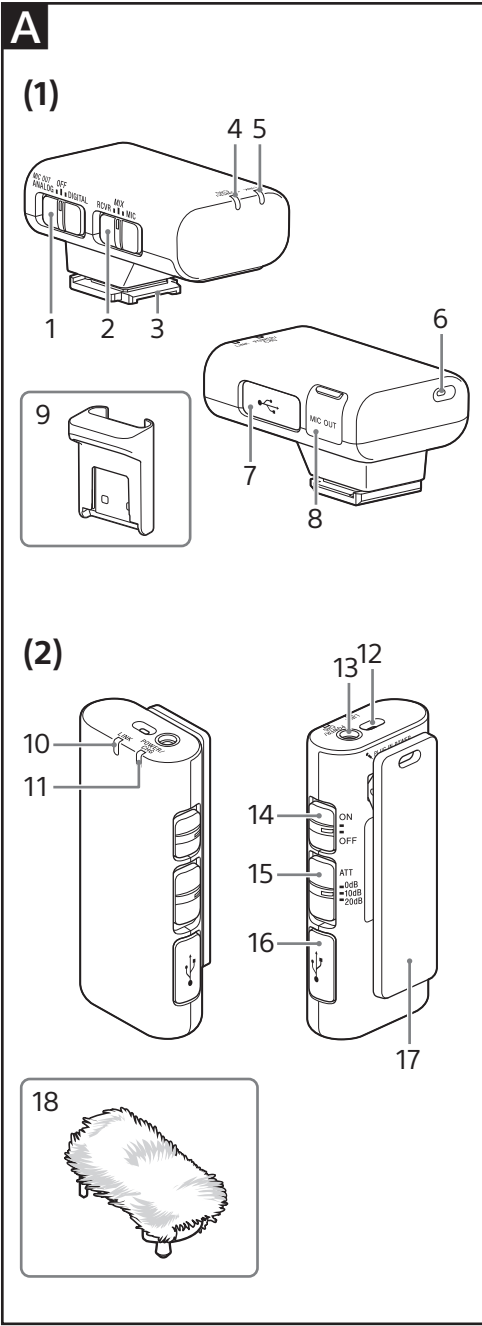
Das Drahtlos-Mikrofon ECM-W2BT (im Folgenden als „dieses Gerät“ bezeichnet) ist mit einer Kamera mit einem Multi-Interface-Schuh kompatibel, wie etwa einer Sony Digitalkamera mit Wechselobjektiv (im Folgenden als „Kamera“ bezeichnet).  
Auch wenn Ihre Kamera einen Multi-Interface-Schuh hat, kann es unmöglich sein, sie mit diesem Gerät zu verwenden, oder einzelne Funktionen arbeiten möglicherweise nicht.

- Dieses Gerät verwendet drahtlose Bluetooth-Kommunikationstechnologie.
- Sehe die Bedienungsanleitung dieser Einheit und schlagen Sie bitte auch in der Bedienungsanleitung Ihrer Kamera nach.
- Bezüglich Kameramodellen, die mit diesem Gerät kompatibel sind, besuchen Sie die folgende Website:  
<https://www.sony.net/dics/w2bt/>



- Um Gefahren wie Brände oder elektrische Schläge zu vermeiden, beachten Sie Folgendes:
  - Zerlegen oder modifizieren Sie das Gerät nicht.
  - Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit nassen Händen.
  - Vermeiden Sie Eindringen von Wasser oder Fremdmaterialien (Metall, brennbare Substanzen usw.) in dieses Gerät.
  - Verwenden Sie dieses Gerät nicht an einem Ort, der Wasserspritzern, hoher Luftfeuchtigkeit, Staub, Öldämpfen und Dampf ausgesetzt ist.
- Um Gefahren wie Schäden oder Fehlfunk





## Português

### Acerca do manual para este produto

 Para mais detalhes sobre a utilização do produto, consulte o “Guia de ajuda” (manual online).  
**“Guia de ajuda” (manual online)**  
https://rd1.sony.net/help/ik/c/2080/h\_zz/

## Notas de utilização

O Microfone Sem Fios ECM-W2BT (referido abaixo como “esta unidade”) é compatível com uma câmara que tenha uma Sapata Multi-Interface, como uma Câmara Digital de Objetivas Intercambiáveis da Sony (referida abaixo como “câmara”). Mesmo se a sua câmara possuir uma Sapata Multi-Interface, poderá não conseguir utilizá-la com esta unidade ou algumas funções podem não funcionar.

Esta unidade utiliza tecnologia de comunicação sem fios Bluetooth.

Consulte o manual de instruções desta unidade e consulte o manual de instruções da sua câmara.

Para os modelos de câmaras compatíveis com esta unidade, visite o Web site em: https://www.sony.net/dics/w2bt/



- Para evitar o risco de incêndio ou choque elétrico, tenha em atenção as seguintes precauções:
  - Não desmonte nem altere esta unidade.
  - Não utilize a unidade com as mãos molhadas.
  - Não permita a entrada de água ou matérias estranhas (metal, substâncias inflamáveis, etc.) nesta água.
- Não utilize esta unidade num local sujeito a salpicos de água, elevada humidade, poeira, fumos de óleo e vapor.
- Para evitar o risco de danos ou avaria, tenha em atenção as seguintes precauções:
  - Esta unidade é um equipamento de precisão. Não deixe cair esta unidade, não bata na unidade nem permita que sofra fortes impactos físicos.
  - Não toque nos contactos eletrícos desta unidade com as mãos desprotegidas.
  - Não utilize nem guarde esta unidade num local sujeito a temperaturas e humidade elevadas.
- Não utilize nem guarde esta unidade num local sujeito a temperaturas e humidade elevadas.
- Manuseie esta unidade com cuidado para evitar o risco de ela cair ou de a expor a líquidos.
- Esta unidade foi concebida para ser resistente à poeira e à humidade, mas não é à prova de água nem de salpicos. Quando utilizar o produto em condições de chuva, não deixe o produto molhar-se.
- Para utilizar o flash incorporado da câmara, retire o recetor desta unidade da câmara.
- A placa de identificação está localizada sob a pinça do microphone.
- Durante uma gravação, os ruídos de funcionamento e manuseamento de uma câmara ou objetiva poderão ficar gravados. Se tocar nesta unidade durante uma gravação, a gravação fica com um ruído.
- Não utilize esta unidade enquanto estiver a conduzir um veículo.
- Enquanto estiver a conduzir um veículo, como um carro ou moto, não utilize auscultadores, auriculares ou outros dispositivos semelhantes, nem execute operações precisas, para evitar um acidente rodoviário.
- Além disso, quando utilizar esta unidade ao caminhar, preste sempre atenção ao tráfego à sua volta e ao estado da superfície do caminho para evitar um acidente.

## A Identificar as peças

### Recetor (ver Ilustração A-(1))

- Interruptor deslizante (MIC OUT ANALOG/Corrente OFF/DIGITAL)
- Interruptor de modo (RCVR/MIX/MIC)
- Pt Multi-Interface
- Luz de corrente (Verde: ligado; Laranja: a carregar a bateria)
- Luz LINK
- Microfone interno
- Terminal Micro USB
- Tomada de saída do microfone
- Supporte de proteção do conector
- Microfone (ver Ilustração A-(2))**
- Luz LINK
- Luz de corrente (Verde: ligado; Laranja: a carregar a bateria)
- Microfone interno
- Tomada de entrada de microfone externo
- Interruptor de alimentação
- Interruptor ATT
- Terminal Micro USB
- Pinça
- Para-vento

## Especificações

### Comunicação sem fios

|                             |                                       |
|-----------------------------|---------------------------------------|
| Sistema de comunicação      | Especificação Bluetooth Ver. 5.0      |
| Saída                       | Especificação Bluetooth Power Class 1 |
| Principal perfil            | Advanced Audio Distribution Profile   |
| Bluetooth compatível        |                                       |
| Distância de funcionamento* | Até 200 m                             |

\* Esta é a distância de comunicação aproximada quando o microfone está na vertical e virado diretamente para o recetor. Consoante o local de gravação, como, por exemplo, se existirem obstáculos ou superfícies refletoras entre os dispositivos Bluetooth, condições de ondas de rádio, etc.

|                                |                                   |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Recetor</b>                 |                                   |
| Sistema do microfone           | Monauricular, não direcional      |
| Dimensões (aprox.)             | 34 mm × 28,7 mm × 53 mm (L/A/P)   |
| Peso (aprox.)                  | 28 g                              |
| <b>Microfone (transmissor)</b> |                                   |
| Sistema do microfone           | Monauricular, não direcional      |
| Dimensões (aprox.)             | 30,6 mm × 67,6 mm × 19 mm (L/A/P) |
| Peso (aprox.)                  | 27 g                              |

### Itens incluídos

Recetor (ECM-W2BT(R)) (1), Microfone (transmissor) (ECM-W2BT(T)) (1), Para-vento (1), Bolsa (1), Cabo de gravação (1), Cabo micro USB (1), Supporte de proteção do conector (1), Documentos impressos

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

- A marca e os logos Bluetooth® são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, inc. e a utilização de tais marcas pela Sony Corporation está sob licença.
- “Multi Interface Shoe” é uma marca comercial da Sony Corporation.

## 中文（繁）

### 關於本產品的手冊

 如需使用產品的詳細資訊，請參閱“說明指南”（線上手冊）。  
**“說明指南”（線上手冊）**  
https://rd1.sony.net/help/ik/c/2080/h\_zz/

## 使用須知

無線麥克風 ECM-W2BT（以下稱“本產品”）相容於具備多介面接座的相機/攝影機，例如 Sony 可換鏡頭數位相機（以下稱“相機/攝影機”）。即使您的相機/攝影機具有多介面接座，仍可能無法搭配本產品使用，部分功能也有可能無法正常使用。

• 本產品採用 Bluetooth 無線通訊技術。

• 請參閱本裝置的使用說明書及相機／攝影機的使用說明書。

• Esta unidade utiliza tecnologia de comunicação sem fios Bluetooth.

• Consulte o manual de instruções desta unidade e consulte o manual de instruções da sua câmara.

• Para os modelos de câmaras compatíveis com esta unidade, visite o Web site em: https://www.sony.net/dics/w2bt/



- 為避免起火或觸電的風險，請遵守下列事項：
  - 請勿拆解或改造本產品。
  - 手沾水時請勿使用本產品。
  - 請勿讓水或異物（金屬、易燃性物質等）進入本產品。
  - 請勿在可能灑水或高溼度、多塵、油煙和蒸汽的環境中使用本產品。
- 為避免損壞或故障的風險，請遵守下列事項：
  - 本產品屬精密設備。切勿讓本產品有摔落、碰撞或受到強烈物理衝擊等情形。
  - 切勿徒手觸摸本產品上的電觸點。
  - 請勿將本產品用於或存放於溫度及溼度過高的環境中。
- 有關本產品的內部檢驗和維修，請聯絡Sony經銷商或當地Sony授權服務中心。
- 請小心使用本裝置，以避免掉落或接觸到液體。
- 本裝置具有防塵與防潮設計，但不防水，也不防燙。在雨天環境下使用本產品時，切勿讓產品淋濕。
- 若要使用相機的內建閃光燈，請先從相機上取下本產品的接收器。
- 標牌位於麥克風固定夾的下方。
- 錄影期間，可能會將操作和處理相機／攝影機或鏡頭所產生的聲音一起錄進去。此外，若您在行走時使用本產品，務必注意周圍交通狀況及路面情況，以免發生意外。
- 請勿在駕駛車輛時使用本產品。
- 駕駛汽車或機車等車輛時，請勿使用頭戴式耳機、耳機等裝置，也不可執行細微操作，以免發生交通意外。
- 此外，若您在行走時使用本產品，務必注意周圍交通狀況及路面情況，以免發生意外。

## A 零件識別

### 接收器（參見圖 A-(1)）

- 滑動開關（MIC OUT ANALOG/電源 OFF/DIGITAL）
- 模式開關（RCVR/MIX/MIC）
- 多介面底座
- 電源指示燈（綠色：供電，橘色：正在充電電池）
- LINK指示燈
- 內部麥克風
- Micro USB 端子
- 麥克風輸出插孔
- 接頭保護固定座
- 麥克風（參見圖 A-(2)）**
- LINK指示燈
- 電源指示燈（綠色：供電，橘色：正在充電電池）
- 外部麥克風輸入插孔
- 電源開關
- ATT開關
- Micro USB 端子
- 固定夾
- 防風罩

## 規格

商品名稱：無線麥克風  
型號：ECM-W2BT(T)/ECM-W2BT(R)

|                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| <b>無線通訊</b>             |                            |
| 通訊系統                    | Bluetooth 規格 Ver. 5.0      |
| 輸出                      | Bluetooth 規格 Power Class 1 |
| 主要相容的 Bluetooth 協定運作範圍* | 立體聲音訊傳輸協定                  |
|                         | 最遠 200 m                   |

\* 此為麥克風保持直立並朝向接收器時的約範通訊距離。需視錄音位置而定，例如 Bluetooth 裝置之間是否有障礙物或反射性表面阻隔，以及無線電波等。

### 接收器

麥克風系統 單音、沒有方向性  
尺寸（概略值） 34 mm × 28.7 mm × 53 mm（寬/高/深）  
質量（概略值） 28 g

### 麥克風（傳送器）

麥克風系統 單音、沒有方向性  
尺寸（概略值） 30.6 mm × 67.6 mm × 19 mm（寬/高/深）  
質量（概略值） 27 g

### 所含物品

接收器 (ECM-W2BT(R)) (1)、麥克風（傳送器）(ECM-W2BT(T)) (1)、防風罩 (1)、收納袋 (1)、錄音線 (1)、小型USB電纜 (1)、接頭保護固定座 (1)、成套印刷文件

設計和規格有所變更時，恕不另行奉告。

- Bluetooth®字樣與標誌是Bluetooth SIG, Inc.註冊及擁有的商標，Sony Corporation是在授權下使用任何此類標誌。
- “Multi Interface Shoe”為Sony Corporation的商標。

## 中文（簡）

### 保留备用

### 关于本产品的说明书

 有关使用本产品的详细信息，请参阅“帮助指南”（Web 说明书）。  
**“帮助指南”（Web 说明书）**  
https://rd1.sony.net/help/ik/c/2080/h\_zz/

[频率范围、发射功率、天线类型、天线增益]  
2.4000~2.4835 GHz：≤ 20 dBm (e.i.r.p.)  
ECM-W2BT(T)：倒F天线  
ECM-W2BT(R)：单极天线  
ECM-W2BT(T)：1.2dBi  
ECM-W2BT(R)：-0.42dBi

## 使用须知

无线麦克风 ECM-W2BT（以下简称“本装置”）与带有多接口热靴的相机/摄像机兼容，如 Sony 可更换镜头数码相机（以下简称“相机/摄像机”）。即使您的相机/摄像机带有多接口热靴，可能仍无法与本装置一起使用，或者有些功能无法正常工作。

• 本装置采用 Bluetooth 无线通讯技术。

• 请参阅本装置的使用说明书，同时参阅相机/摄像机的使用说明书。

• 有关与本装置兼容的相机/摄像机型号，请访问以下网站：  
https://www.sony.net/dics/w2bt/



- 为了避免发生火灾或触电等危险，请注意以下几点：
  - 请勿拆解或改装本装置。
  - 请勿在手湿的情况下使用本装置。
  - 请勿让水或异物（金属、易燃物质等）进入本装置。
  - 请勿在溅水、湿度较高、有灰尘、油烟和蒸汽的地方使用本装置。
- 为了避免发生损坏或故障等危险，请注意以下几点：
  - 本装置属精密设备。请勿摔落、击打本装置，也不要对其施加猛烈的物理撞击。
  - 请勿徒手触摸本装置上的电触点。
  - 请勿在高温、高湿的场所中使用或存放本装置。
- 有关本装置的内部检查和维修事宜，请与 Sony 经销商或当地的 Sony 授权维修机构联系。
- 请小心操作本装置，以免其跌落到地上；也不要使其暴露于液体环境中。
- 本装置具有防尘和防潮设计，但是不防水或防溅水。当您在阴雨条件下使用本产品时，请不要让本产品淋湿。
- 要使用相机/摄像机的内置闪光灯，请将本装置的接收器从相机/摄像机上卸下。
- 铭牌位于麦克风夹子的下面。
- 拍摄过程中，可能会录下相机/摄像机或镜头的操作和处理噪音。在拍摄过程中触摸本装置会导致录音中包含噪音。
- 请勿在驾驶车辆时使用本装置。
- 驾驶车辆如汽车或摩托车时，请不要使用头戴式耳机、入耳式耳机等等，也不要进行微调操作，以免引起交通事故。
- 此外，如果在行走时使用本装置，请务必注意周围的交通状况和路面情况，以免发生事故。

## A 部件识别

### 接收器（参见图 A-(1)）

- 滑动开关（MIC OUT ANALOG/电源 OFF/DIGITAL）
- 模式开关（RCVR/MIX/MIC）
- 多接口底座
- 电源指示灯（绿色：电源开启；橘色：正在为电池充电）
- LINK 指示灯
- 内部麦克风
- 微型 USB 端子
- 麦克风输出插孔
- 连接器保护支架

### 麦克风（参见图 A-(2)）

- LINK 指示灯
- 电源指示灯（绿色：电源开启；橘色：正在为电池充电）
- 内部麦克风
- 外部麦克风输入插孔
- 电源开关
- ATT 开关
- 微型 USB 端子
- 夹子
- 挡风罩

## 规格

### 无线通讯

通讯系统 Bluetooth 规格 Ver. 5.0  
输出 Bluetooth 规格 Power Class 1  
主要的兼容 Advanced Audio Distribution Profile  
Bluetooth 通讯协议  
工作范围\* 最远 200 m

\* 此为麦克风保持直立状态且直面接收器时的大致通讯距离。  
视录音位置而定，例如在 Bluetooth 设备之间的障碍物或反射性表面、无线电波等情况。

### 接收器

麦克风系统 单声道，无方向性  
操作温度 0℃～40℃  
存放温度 -20℃～+55℃  
尺寸 34 mm × 28.7 mm × 53 mm（近似值）  
质量 28 g（近似值）

### 麦克风（发射器）

麦克风系统 单声道，无方向性  
操作温度 0℃～40℃  
存放温度 -20℃～+55℃  
尺寸 30.6 mm × 67.6 mm × 19 mm（近似值）  
质量 27 g（近似值）

### 所含物品

接收器 (ECM-W2BT(R)) (1)、  
麦克风（发射器）(ECM-W2BT(T)) (1)、  
挡风罩 (1)、袋子 (1)、录音线 (1)、  
Micro USB连接线(1)、连接器保护支架 (1)、  
成套印刷文件

设计或规格如有变动，恕不另行通知。

- Bluetooth®文字商标和徽标是归Bluetooth SIG, Inc.所有的注册商标，Sony Corporation 对任何此类商标的使用都获得了许可。
- “Multi Interface Shoe”是 Sony Corporation 的商标。

## 한국어

### 본 제품의 사용 설명서에 대하여

 본 제품 사용에 대한 자세한 내용은 “도움말 안내”(웹 사용 설명서)를 참조하십시오.  
**“도움말 안내”(웹 사용 설명서)**  
https://rd1.sony.net/help/ik/c/2080/h\_zz/

식별번호: R-C-SOK-ECM-W2BT / R-C-SOK-ECM-W2BT  
상호명: 소니코리아(주)  
제품명칭: 특청소속측 무선기기(무선데이터통신시스템용 무선기기)  
모델명: ECM-W2BT(T) / ECM-W2BT(R)  
제조연월: 별도 표기

제조자: Sony Corporation, Made in China

## 사용상의 주의

와이어리스 마이크 ECM-W2BT(이하 “본 기기”라고 함)은 Sony 렌즈 교환 가능 디지털 카메라(이하 “카메라”라고 함) 등 멀티 인터페이스 슈가 장착된 카메라와 호환 인터페이스 슈가 장착된 캠코더도 본 기기와 함께 사용할 수 없거나, 일부 기능이 작동하지 않을 수도 있습니다.

• 본 기기는 Bluetooth 무선 통신 기술을 사용합니다.

• 본 제품의 사용설명서와 카메라의 사용설명서를 참조하십시오.

• 본 기기와 호환되는 카메라 모델의 경우 다음 웹 사이트를 방문하십시오.  
https://www.sony.net/dics/w2bt/



- 화재나 감전과 같은 위험을 방지하려면 다음 사항을 준수하십시오.
  - 본 기기를 분해하거나 개조하지 마십시오.
  - 적당 손으로 이 제품을 사용하지 마십시오.
  - 물이나 이물질 (금속, 가연성 물질 등)이 본 기기에 들어 가지 않도록 하십시오.
  - 물, 기, 고습, 먼지, 유증기 및 수증기가 있는 장소에서 본 기기를 사용하지 마십시오.
  - 손상이나 오작동의 위험을 방지하려면 다음 사항을 준수하십시오.
    - 본 기기는 정밀 장치입니다. 기기를 떨어뜨리거나 지치 말고, 또한 강한 물리적 충격을 가하지 마십시오.
    - 본 기기의 좌면이나 접점부를 맨손으로 만지지 마십시오.
    - 고온 다습한 장소에서 본 기기를 사용하지 마십시오.
  - 본 기기의 내부 장치 및 수리에 대해서는 Sony 대리점이나 가까운 공인 Sony 서비스 센터에 문의하십시오.
  - 와이어리스 마이크가 온 것을 방지하기 위해서 주의를 본 제품을 충전해 주십시오.
  - 본 기기는 방전 및 방충 기능을 갖고 있지만 방수 및 방적 기능은 없습니다. 비가 오는 날에 제품을 사용할 때는 제품이 젖지 않도록 주의하여 주십시오.
  - 카메라의 내장 플래시를 사용하려면 카메라로부터 본 기기의 수신기를 제거해 주십시오.
  - 명암은 마이크의 클립 아래에 있습니다.
  - 녹음이 진행되는 동안 카메라 또는 렌즈의 조작 및 취급 소음이 기록될 수 있습니다. 녹음이 진행되는 동안 본 기기를 만지면 녹음이 잡음이 포함되는 원인이 됩니다.
  - 운전 중에는 본 기기를 사용하지 마십시오.
- 자동차나 오토바이와 같은 차량을 운전하는 동안에는 교통 신호를 따라가 이터마크를 보고, 이터마크 등을 사용하지 마세요 조작할 하지 마십시오. 또한 보행 중에는 본 기기를 사용할 때는 항상 주변 교통 상황과 노면 상태에 주의를 기울여 사고를 피하십시오.

## A 각 부분 명칭

### 수신기(그림 A-(1) 참조)

- 슬라이드 스위치(MIC OUT ANALOG/전원 OFF/DIGITAL)
- 모드 스위치(RCVR/MIX/MIC)
- 멀티 인터페이스 슈
- 전원 램프(녹색: 전원 투입됨, 주황색: 배터리 충전 중)
- LINK 램프
- 내장 마이크
- 마이크로 USB 단자
- 마이크 출력 잭
- 커넥터 보호 홀더
- LINK
- LINK
- 수신기 (ECM-W2BT(R)) (1), 마이크(송신기)(ECM-W2BT(T)) (1), 윈드 스크린 (1), 파우치 (1), 녹음 케이블 (1), 마이크로 USB 케이블 (1), 커넥터 보호 홀더 (1), 도구면트 세트

### 마이크(그림 A-(2) 참조)

- LINK 램프
- 전원 램프(녹색: 전원 투입됨, 주황색: 배터리 충전 중)
- 내장 마이크
- 외부 마이크 입력 잭
- 전원 스위치
- ATT 스위치
- 마이크로 USB 단자
- 클립
- 윈드 스크린

## 주요 제원

### 무선 통신

통신 시스템 Bluetooth 주요 제원 Ver. 5.0  
출력 Bluetooth 주요 제원 Power Class 1  
주요 호환 Bluetooth Advanced Audio Distribution Profile  
프로파일  
작동 범위\* 최대 200 m

\* 이것은 마이크를 채우고, 수신기를 똑바로 향한 경우의 대략적인 통신 거리입니다.  
Bluetooth 장치간의 장애물 또는 반사면 등과 같은 녹화 위치, 무선파 상태 등에 따라 달라집니다.

### 수신기

마이크 시스템 모노, 무지향성  
치수 (약) 34 mm × 28.7 mm × 53 mm (폭/높이/깊이)  
무게 (약) 28 g

### 마이크(송신기)

마이크 시스템 모노, 무지향성  
치수 (약) 30.6 mm × 67.6 mm × 19 mm (폭/높이/깊이)  
무게 (약) 27 g

### 동봉품

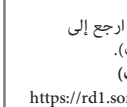
수신기 (ECM-W2BT(R)) (1), 마이크(송신기)(ECM-W2BT(T)) (1), 윈드 스크린 (1), 파우치 (1), 녹음 케이블 (1), 마이크로 USB 케이블 (1), 커넥터 보호 홀더 (1), 도구면트 세트

디자인 및 주요 제원은 예고없이 변경할 경우가 있습니다.

- Bluetooth® 워드 마크 및 로고는 Bluetooth SIG, Inc. 소유의 등록 상표이며 Sony Corporation에서 라이선스를 취득한 상태에서 사용이 허가되었습니다.
- “Multi Interface Shoe”는 Sony Corporation의 상표입니다.

## عربي

### عن دليل هذا المنتج

 التفاصيل عن استخدام المنتج، ارجع إلى «دليل المساعدة» (دليل الويب).  
**«دليل المساعدة» (دليل الويب)**  
https://rd1.sony.net/help/ik/c/2080/h\_zz/

## ملاحظات عن الاستخدام

الميكروفون اللاسلكي ECM-W2BT (يسمى إليه أدناه على أنه هذه الوحدة) متوافق مع كاميرا مجهزة بقاعدة سطح بني متعدد الأضراس مثل كاميرا رقمية Sony بعدسة قابلة للتبديل (يسمى إليه أدناه على أنه «الكاميرا»). قد لا تتمكن من استعمال الكاميرا مع هذه الوحدة أو قد لا تعمل بعض الوظائف حتى ولو كانت الكاميرا بها قاعدة سطح بني متعددة الأضراس.

- هذه الوحدة تستعمل تقنية اتصالات Bluetooth اللاسلكية.
- نظر تعليمات التشغيل الخاصة بهذه الوحدة وارجع إلى تعليمات التشغيل الخاصة بالكاميرا.
- موديلات الكاميرات المتوافقة مع هذه الوحدة، يرجى زيارة موقع الويب على: https://www.sony.net/dics/w2bt/

- لتجنب خطر حريق أو صدمة كهربائية، التزم بالآتي:
  - تفكك أو تدبيل إعدادات على هذه الوحدة.
  - لتجنب هذه الوحدة بالغ الدقة، لا تشقط الوحدة أو تعطيها أو تعرضها لتأثير بدني قوي.
  - لا تلمس الملامسات الكهربائية في هذه الوحدة بيدين عرايتين.
- لا تستخدم هذه الوحدة أو تعرضها في مكان عرض درجات حرارة ورطوبة مرتفعة. لفصل الوحدة من الداخل وإصلاحها، اتصل بموزع Sony أو بمركز خدمة Sony الممثلة المحلي.
- تعامل مع هذه الوحدة بحرص تجنب خطر إسقاطها أو تعرضها لسمال.
- هذه الوحدة مصممة لتكون مقاومة للضباب والرطوبة، لكنها ليست مضادة للماء أو مضادة إلى الماء. عند استخدام المنتج في ظروف ممتطرة، لا تدع المنتج يتبل.
- لاستخدام البطارية الداخلي للكاميرا، فلف جهاز الاستقبال لهذه الوحدة من الكاميرا.
- توجد لوحة التحكم تحت شبك الميكروفون.
- 고온 다습한 장소에서 본 기기를 사용하지 마십시오.
- 손상이나 오작동의 위험을 방지하려면 다음 사항을 준수하십시오.
  - 본 기기는 정밀 장치입니다. 기기를 떨어뜨리거나 지치지 말고, 또한 강한 물리적 충격을 가하지 마십시오.
  - 본 기기의 좌면이나 접점부를 맨손으로 만지지 마십시오.
  - 고온 다습한 장소에서 본 기기를 사용하지 마십시오.
- 본 기기의 내부 장치 및 수리에 대해서는 Sony 대리점이나 가까운 공인 Sony 서비스 센터에 문의하십시오.
- 와이어리스 마이크가 온 것을 방지하기 위해서 주의를 본 제품을 충전해 주십시오.
- 본 기기는 방전 및 방충 기능을 갖고 있지만 방수 및 방적 기능은 없습니다. 비가 오는 날에 제품을 사용할 때는 제품이 젖지 않도록 주의하여 주십시오.
- 카메라의 내장 플래시를 사용하려면 카메라로부터 본 기기의 수신기를 제거해 주십시오.
- 명암은 마이크의 클립 아래에 있습니다.
- 녹음이 진행되는 동안 카메라 또는 렌즈의 조작 및 취급 소음이 기록될 수 있습니다. 녹음이 진행되는 동안 본 기기를 만지면 녹음이 잡음이 포함되는 원인이 됩니다.
- 운전 중에는 본 기기를 사용하지 마십시오.

자동차나 오토바이와 같은 차량을 운전하는 동안에는 교통 신호를 따라가 이터마크를 보고, 이터마크 등을 사용하지 마세요 조작할 하지 마십시오. 또한 보행 중에는 본 기기를 사용할 때는 항상 주변 교통 상황과 노면 상태에 주의를 기울여 사고를 피하십시오.

## A تعريف الأجزاء

### جهاز الاستقبال (راجع الشكل الشفويحي A-(1))

- الفتح العنزي (DIGITAL)
- مفتاح الوضع (RCVR/MIX/MIC)
- قدم الشفح البيني المتعدد الاضراس
- مضامى الطاقة (أضفر: الطاقة موصلة؛ برتقالي: يشحن البطارية)
- مضامى LINK
- الميكروفن الداخلي
- طرف توصيل USB صغير
- مقبس خرج الميكروفون
- ماسك واقي الموصل

### الميكروفون (راجع الشكل الشفويحي A-(2))

- مضامى LINK
- مضامى الطاقة (أضفر: الطاقة موصلة؛ برتقالي: يشحن البطارية)
- الميكروفون الداخلي
- مقبس دخل الميكروفون الخارجي
- مفتاح الطاقة
- مفتاح ATT
- طرف توصيل USB صغير
- المشبك
- حاجز الريح

## المواصفات

### الاتصال الاسلكي

نظام الاتصال مواصفات بلوتوث Bluetooth إصدار 5.0  
مواصفات Bluetooth Power Class 1 بلوتوث Bluetooth Power Class 1 الإخراج  
نظام عمل بلوتوث Bluetooth Audio Video Remote Control Profile  
الرئيسي المتوافق  
مدى التشغيل\* حتى 200 متر

\* هذه هي مسافة الاتصال التقريبية عندما يكون الميكروفون في الوضع القائم ومواجهاً جهاز الاستقبال مباشرة.

وفقا لموقع التشغيل، عند وجود عوائق أو أسطح عاكسة بين أجهزة بلوتوث على سبيل المثال، وظروف الموجات اللاسلكية، إلخ.

### جهاز الاستقبال

نظام الميكروفون غير ستيريو، أحادي الاتجاه  
الأبعاد (تقريباً) 34 مم × 28.7 مم × 53 مم (عرض/ارتفاع/عمق)  
الكتلة (تقريباً) 28 جرام

### الميكروفون (جهاز الإرسال)

نظام الميكروفون غير ستيريو، أحادي الاتجاه  
الأبعاد (تقريباً) 30.6 مم × 67.6 مم × 18.5 مم (عرض/ارتفاع/عمق)  
الكتلة (تقريباً) 27 جرام

### العناصر المشمولة

جهاز الاستقبال (ECM-W2BT(R)) (1)، ميكروفون (جهاز الإرسال) (ECM-W2BT(T)) (1)، حاجز الريح (1)، جراب (1)، كبل التشغيل (1)، كبل USB مصغر (1)، ماسك واقي الموصل (1).

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير بدون إيعاز.

- علامة التلكة Bluetooth® وشعاراتها هي علامات تجارية مسجلة من قبل Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لاسل هذه العلامات من قبل شركة Sony Corporation يكون يوجب ترخيصي.

• “Multi Interface Shoe” هي علامة تجارية لشركة سوني Sony Corporation.